

2002

**Normativa d'edicions i
publicacions de
l'Ajuntament d'Artà**



AJUNTAMENT D'ARTÀ
B A L E A R S

Normativa d'edicions i publicacions de l'Ajuntament d'Artà*

Justificació i objectius

Aquesta normativa té per objecte regular tots aquells aspectes relacionats amb edicions i publicacions, tant si són d'iniciativa municipal com si són projectes editorials externs en què col·labori l'Ajuntament. Des del moment que s'aprovi, aquesta normativa serà de compliment obligat.

L'Ajuntament ha de procurar elaborar un programa selectiu d'edicions i publicacions d'aquelles obres que el Consell Editorial cregui més adients. El criteri fonamental que ha de seguir és el de promoure l'edició d'aquelles obres que siguin d'interès per al municipi, bé perquè siguin d'autors artanencs o d'autors foranis que estiguin vinculats de manera assídua al poble, bé perquè contribueixin al coneixement i a la divulgació de la realitat artanenca, històrica i actual, en sentit ampli.

* Aprovat en sessió plenària el 28 de desembre de 1999

CAPÍTOL I

De la destinació pressupostària per a edicions i publicacions

Article 1

El pressupost anual ha de preveure una partida específica destinada a edicions i publicacions municipals i una altra partida específica destinada a la col·laboració en projectes editorials externs.

Article 2

La dotació d'aquestes partides s'ha d'establir en funció de les prioritats i de les disponibilitats pressupostàries.

Article 3

L'Ajuntament ha de cercar finançament extern a tots els programes de subvencions i d'ajuts supramunicipals que s'estableixin anualment per a edicions i publicacions i a totes aquelles entitats financeres i persones particulars que n'hi puguin aportar.

CAPÍTOL II

Del Consell Editorial

Article 4

El Consell Editorial és l'òrgan que ha de proposar les edicions i les publicacions municipals i que ha d'estudiar les propostes externes que arribin a l'Ajuntament.

Article 5

Han d'integrar el Consell Editorial el batle, el regidor que tenguí competència en edicions i publicacions, un representant de cada grup polític amb representació al consistori i dos especialistes en la matèria de què tractin les publicacions proposades, designats per la Comissió de Govern.

Article 6

Les decisions que prengui el Consell Editorial s'han de justificar degudament i seran inapel·lables.

Article 7

El Consell Editorial ha de comunicar a l'autor o a la persona interessada la decisió presa i els arguments en què s'ha basat aquesta decisió en un termini màxim de trenta dies.

CAPÍTOL III

De les edicions i publicacions municipals

Article 8

S'entenen per edicions i publicacions municipals aquelles que són d'iniciativa municipal.

Article 9

Les edicions i publicacions municipals s'han de fer en llengua catalana. Es farà ús d'altres llengües només en aquells casos en què sigui estrictament imprescindible. En qualsevol cas, la versió catalana sempre serà la bàsica i la de referència.

Article 10

En aquest apartat no s'inclouen les publicacions periòdiques que generi la dinàmica politicoadministrativa municipal ordinària (fulls informatius, programes de festes...). Aquestes publicacions han d'anar a càrrec de la partida pressupostària de l'activitat en què s'inclouguin.

Article 11

L'Ajuntament i l'autor, després de l'aprovació del Consell Editorial, han de signar un contracte d'edició segons el que estableix la Llei de propietat intel·lectual, d'acord amb la normativa legal vigent.

Article 12

L'autor té dret a revisar les primeres proves del text corregit pel Servei Lingüístic i les galeres definitives.

CAPÍTOL IV

De les col·leccions i directors de col·leccions

Article 13

És desitjable que les publicacions i les edicions municipals facin part de qualque col·lecció.

Article 14

14.1. Tota col·lecció de l'Ajuntament ha de complir els requisits següents:

14.1.1. Les directrius, les intencions i la temàtica d'una col·lecció no han de fer part d'una altra col·lecció.

14.1.2. El projecte inicial ha de preveure una sèrie mínima de publicacions abans que es pugui iniciar la col·lecció.

14.1.3. Hi ha d'haver un director responsable.

14.2. El Consell Editorial ha de delegar en el cap de l'Àrea Socioeducativa la direcció de les col·leccions.

14.2.1. El director ha de proposar nous títols i ha de presentar originals al Consell Editorial, mitjançant un informe que inclogui el sumari, un resum de l'obra i un mínim estudi de l'interès que té, perquè n'estudiï l'aprovació.

14.2.2. El director de les col·leccions ha de ser l'encarregat de cercar finançament, si escau, per al millor manteniment de les col·leccions, a les empreses i les institucions interessades.

14.2.3. Si escau, i en cas que l'autor de l'obra no ho pugui fer per qualsevol motiu, el director de les col·leccions ha de ser l'encarregat de tenir cura dels aspectes tècnics amb la impremta, és a dir, ha de ser el que supervisarà les galeries i tendrà la responsabilitat de la publicació correcta de l'obra.

14.2.4. Si escau, ha de tenir esment de l'organització de les presentacions i les promocións dels llibres.

14.2.5. El director de les col·leccions, si convé, pot delegar en qualque persona de la seva confiança una part de les funcions que se li atribueixen.

CAPÍTOL V

De la col·laboració en projectes editorials externs

Article 15

L'Ajuntament ha de col·laborar en aquells projectes editorials externs que es presentin i que tinguin el vistiplau del Consell Editorial.

Article 16

La col·laboració municipal ha de ser econòmica i no pot superar mai el 10 % del pressupost total de l'edició.

Article 17

En totes aquelles edicions que comptin amb la col·laboració municipal, hi ha de figurar sempre de manera visible el logotip de l'Ajuntament.

Article 18

L'autor i l'editorial es comprometen a donar a l'Ajuntament un nombre d'exemplars de l'obra publicada equivalent al 10 % de l'aportació econòmica.

Article 19

El Consell Editorial ha de donar preferència a aquelles obres que estiguin redactades en llengua catalana.

CAPÍTOL VI

Del procediment per sol·licitar la col·laboració en la publicació d'una obra

Article 20

Els autors o les persones interessades que vulguin sol·licitar la col·laboració municipal en la publicació d'una obra han de seguir el procediment següent:

- 20.1. Presentar a l'Ajuntament quatre còpies de l'original en la seva redacció definitiva.
- 20.2. Els originals, a més, s'han d'acompanyar de:
 - a) La fitxa tècnica emplenada per l'autor o la persona interessada (vegeu-la a l'annex).
 - b) El resumari i un resum de l'obra.
 - c) L'informe d'un especialista reconegut en la matèria de què tracti l'obra que en justifiqui l'interès.

Aquests requisits són indispensables perquè s'accepti la sol·licitud de col·laboració.

CAPÍTOL VII

De les normes de presentació d'originals

Article 21

Per poder agilitar i facilitar la publicació dels llibres acceptats pel Consell Editorial, els autors han de tenir en compte les normes següents:

- 21.1. Els originals s'han de lliurar en suport informàtic (disquet de 3,5") en el format que sigui més adient.
- 21.2. Si el text inclou notes a peu de pàgina, s'han de presentar en una relació a part convenientment numerades. La mateixa norma s'ha d'observar en el cas d'índexs onomàstics, d'autors, de matèries, etc.
- 21.3. Si el text inclou material gràfic (figures, il·lustracions, taules, etc.), s'ha de presentar a part, convenientment numerat, i en el text se n'ha d'indicar la ubicació aproximada mitjançant una referència del tipus «Figura 1, 2, 3...»; «Taula 1, 2, 3...». Si al material gràfic hi ha peus indicatius o explicatius, s'han de presentar en una relació a part, amb un encapçalament del tipus «Peus d'il·lustracions», «Peus de taules», etc.
- 21.4. En el moment de presentar l'original, convé que l'autor doni totes les instruccions inicials i faci tots els suggeriments que haurà de tenir en compte la impremta, sobretot en aspectes tècnics especialitzats, com ara ús d'altres alfabets o de signes i símbols especials, ús i expressió de fórmules matemàtiques, formatació d'esquememes i gràfics, etc.
- 21.5. L'Ajuntament ha d'indicar a l'autor els terminis previsibles per a la publicació del projecte, tenint en compte els tràmits administratius i tècnics que ha de seguir.
- 21.6. En els aspectes de disseny i imatge, s'han de seguir els criteris de la col·lecció en què aparegui o s'han de discutir entre l'Ajuntament i l'autor.
- 21.7. L'Ajuntament ha de decidir, amb l'aprovació del Consell Editorial, la col·lecció, si escau, en què es s'ha de publicar l'original i el tiratge de l'edició.

CAPÍTOL VIII

De les normes tipogràfiques mínimes per als autors

Article 22

Per agilitar el procés de publicació, convé que els autors respectin les normes tipogràfiques següents en la redacció dels originals:

- 22.1. Qüestions elementals:
 - 22.1.1. Utilitzen la tecla de l'apòstrof, i no la de l'accent agut, per escriure els apòstrofs.
 - 22.1.2. Els processadors de textos passen d'una línia a l'altra automàticament. Pitjan la tecla de retorn només en cas de punt i a part.
 - 22.1.3. No deixen espais en blanc entre paràgrafs, llevat que siguin estrictament significatius per a la presentació del text.
- 22.2. La regla:
 - 22.2.1. Utilitzen el regle (*ruler*) del menú per justificar els marges de l'escrit: triau l'opció corresponent per alinear el text d'esquerra a dreta, només a l'esquerra, només a la dreta, o per centrar-lo.
 - 22.2.2. Utilitzen la regla, i no el tabulador, per entrar les línies inicials dels paràgrafs.
 - 22.3. Els espais:
 - 22.3.1. Uniu els signes de puntuació —punt, coma, dos punts, punt i coma, signes d'admiració, d'interrogació, etc.— a l'última paraula i separau-los de la paraula següent amb un espai.
 - 22.3.2. Evitau posar espai després d'obrir parèntesis o cometes i abans de tancar-los.
 - 22.3.3. En els incisos, s'ha de deixar un espai abans del primer guió i després del segon, però s'han d'unir els guions al primer i l'últim mot que enclouen.
 - 22.3.4. Els numerals o asteriscos que remetien a notes a peu de pàgina han d'anar immediatament darrere l'element a què es refereixin i, si hi ha signes de puntuació, darrere (el darrer) d'aquests (coma, punt, punt i coma, guió...). Han d'anar volats i sempre sense parèntesis.
- 22.4. Cometes i guions:
 - 22.4.1. Les cometes, en principi, han de ser baixes (« »). Si dins una citació cal posar-n'hi més, l'ordre ha de ser: baixes (« »), altes (" "), simples (' ').
 - 22.4.2. Utilitzen el guió llarg (—) per als incisos. No posen guió per tancar un incís si després ve un punt (i seguit o a part).
 - 22.5. Majúscules i minúscules:
 - 22.5.1. Cal accentuar les majúscules de totes les paraules escrites en llengües en què existeixi l'accent; les inicials seguides de punt també s'han d'accentuar.

ANNEX

FITXA TÈCNICA PER SOL·LICITAR LA COL·LABORACIÓ MUNICIPAL
EN EDICIONS I PUBLICACIONS

Nom i llinatges:

DNI núm:

Adreça: c/

....., núm.

....., pis

CP:

....., població

telèfon:

....., fax

adreça electrònica:

Títol:

Editorial:

C/

....., núm.

....., pis

CP:

....., població

telèfon:

....., fax

adreça electrònica:

col·lecció:

Pressupost:

€

Tirage:

ISBN:

PLE DE 27 DE NOVEMBRE DE 2003

3. Aprovació, si s'escau, de la proposta de modificació dels articles 5 i 16 de la Normativa d'edicions i publicacions de l'Ajuntament d'Artà

La batlessa exposa que el Consell Editorial Municipal va aprovar, a la sessió de dia 1 d'abril de 2003, la modificació dels articles 5 i 16 de la Normativa d'edicions i publicacions de l'Ajuntament d'Artà.

La batlessa llegeix el contingut de la modificació dels articles esmentats:

“Article 5

Han d'integrar el Consell Editorial:

1. El/la president/a, càrrec que ha de recaure en el/la batle/essa de l'Ajuntament d'Artà.
2. El/la vicepresident/a, càrrec que ha de recaure en el/la regidor/a delegat/ada de Cultura. Si no existís aquest càrrec, serà nomenat lliurement pel batle/essa entre qualsevol dels regidors.
3. Vocals. Seran vocals del Consell Editorial els regidors i les regidores de l'Ajuntament d'Artà que seran nomenats per a aquest càrrec pel Ple, a proposta del portaveu de cada grup municipal d'acord amb les regles següents:
 - Cada portaveu podrà proposar un nombre màxim de vocals equivalent a la meitat del nombre de membres del seu grup municipal, tot computant-se la fracció com un vocal més.
 - Als grups als quals pertanyin el/la batle/essa i el/la regidor/a de Cultura, president/a i vicepresident/a del Patronat respectivament, se'ls computaran aquests càrrecs als efectes de la determinació del nombre total de vocals que correspongui al seu grup municipal.
 - Dels grups municipals formats per un sol regidor, serà aquest el proposat com a vocal.

També seran vocals dos tècnics de l'Àrea Socioeducativa designats pel batle/essa. Quan així ho consideri oportú el Consell Editorial, s'ha de convocar l'assistència i/o l'aportació d'informes d'especialistes en la matèria de què tractin les publicacions que el Consell hagi d'examinar.

Article 16

La col·laboració municipal ha de ser econòmica i ha de ser entre un mínim d'un 10 % i un màxim d'un 50 % del pressupost total de l'edició. El Consell Editorial ha de determinar el percentatge exacte de la subvenció.”

La portaveu del PP, Sra. Morell, exposa, en relació a l'article 16, que la col·laboració municipal econòmica entre un 10 % i un 50 % es concedeixi, també, a l'autor que presenti un llibre ja editat.

La batlessa considera convenient consultar-ho amb els tècnics.

La regidora d'UIA, Sra. Piris, diu que es pot editar una segona edició i donar una subvenció a l'autor. També, la segona edició, la pot editar l'Ajuntament amb el logotip de l'Ajuntament.

El portaveu d'EU/EV, Sr. Adrián, considera necessari demanar un informe als tècnics.

La totalitat de portaveus municipals mostren la seva conformitat amb la modificació proposada.

Els reunits acorden, per unanimitat:

1. Aprovar inicialment la modificació dels articles 5 i 16 de la Normativa d'edicions i publicacions de l'Ajuntament d'Artà.
2. Exposar a informació pública aquesta modificació durant un termini de trenta dies, mitjançant la publicació d'un edicte en el BOIB, per a la possible presentació de reclamacions i suggeriments. En el cas que no es presentin reclamacions ni suggeriments, aquesta modificació es considerarà aprovada definitivament.